



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
Italia: tel. 199 400 401 - fax 199 400 403
Export: tel. +39 02 953854209/221/225 - fax +39 02 95380056
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

TENS 9 PROGRAMMI - 2 CANALI TENS 9 PROGRAMMES - 2 CHANNELS TENS 9 PROGRAMMES - 2 CANAUX TENS 9 PROGRAMAS - 2 CANALES TENS 9 PROGRAMAS - 2 CANAIS TENS 9 PROGRAMME - 2 KANÄLE TENS 9 PROGRAMÓW - 2 KANAŁY ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ TENS 9 - 2 ΚΑΝΑΛΙΑ

Manuale d'uso - User manual - Manuel de l'utilisateur
Guía de Uso - Guia para utilização - Gebrauchsanweisung
Instrukcja obsługi - Οδηγίες χρήσης

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.

ACHTUNG: Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

UWAGA: przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu operatorzy muszą przeczytać podręcznik i upewnić się, iż wszystko to, co jest w nim napisane jest dla nich jasne i zrozumiałe.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.



REF

28342 / AD-2026



Andon Health Co., Ltd
No. 3 JinPing, YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China
Made in P.R.C.

EC REP

Lotus Global Co., Ltd.
1 Four Seasons Terrace West Drayton,
Middlesex, London, UB7 9GG, United Kingdom

CE0197

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN DE TENS	47
1. Teoría del tratamiento.....	47
2. ¿Por qué hay que tener en cuenta el alivio del dolor digital?	47
3. ¿Cómo funciona el alivio del dolor digital (tens)?.....	48
CONTENIDO E INDICADORES DE PANTALLA	48
USO PREVISTO.....	50
CONTRAINDICACIONES	50
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	50
ESPECIFICACIONES.....	51
AVISO	51
PROCEDIMIENTOS DE FUNCIONAMIENTO Y DE CONFIGURACIÓN.....	52
1. Carga de las pilas.....	52
2. Conexión de los electrodos.....	53
3. Instrucciones de uso	53
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	54
MANTENIMIENTO	55
EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD	55
INFORMACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA	56
INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA.....	59

Introducción de TENS

1. Teoría del tratamiento

La neuroestimulación eléctrica transcutánea (TENS) es una técnica no invasiva en la cual se libera una corriente eléctrica de baja tensión a través de los cables de una pequeña unidad de potencia hasta los electrodos que están colocados en la piel. Los electrodos se colocan temporalmente con un pegamento en varios patrones, dependiendo de los objetivos del tratamiento y de la situación específica. Normalmente, TENS se utiliza para tratar dolores, como alternativa o complemento a medicaciones contra el dolor.

Las sesiones del tratamiento pueden durar de minutos a horas.

El uso de un estímulo eléctrico para aliviar el dolor se hizo popular en el siglo XIX y se generaliza en los años 60 y 70 con el uso de la potencia de las pilas.

La neuroestimulación eléctrica transcutánea (TENS) se introdujo por primera vez en una práctica clínica siguiendo la teoría de la puerta de entrada de Melzack y Wall en 1965. Davis (1993) y Lewith (1984) explicaron la teoría de la puerta de entrada del siguiente modo.

Un área del asta dorsal, conocida como substantia gelatinosa, actúa como una puerta a los impulsos nociceptivos. Recibe fibras nerviosas mielinadas (fibras A), las más grandes son las fibras A, y las pequeñas fibras nerviosas no mielinadas (fibras C). Si los impulsos del dolor pasan a lo largo de las fibras A (finemielinadas) y las fibras C en lugar de las fibras A, la puerta se abre y el paciente percibe el dolor. Si la transmisión de los impulsos de la fibra A es mayor, la puerta puede cerrarse.

También existen pruebas de que la máquina TENS mejora la producción de sustancias analgésicas naturales que crea el propio cuerpo: las endorfinas y las encefalinas. El cuerpo humano produce endorfinas y encefalinas, que son sustancias como el opiáceo que contrarrestan el dolor. La estimulación de baja frecuencia provoca la liberación de endorfinas y de encefalinas.

2. ¿Por qué se debe tener en cuenta el alivio del dolor digital?

El dolor es una señal de alarma, necesitamos estas señales para saber que algo no va bien en nuestro cuerpo. Sin él, no sabríamos qué parte del cuerpo puede estar dañado y, por lo tanto, lo dañaríamos más.

Sin embargo, una vez que hayamos identificado el daño, el dolor sirve de poco. En el caso de una enfermedad regular y crónica, puede interferir significativamente con las actividades diarias y la calidad de vida.

3. ¿Cómo funciona el alivio del dolor digital (TENS)?

El alivio del dolor digital (TENS) funciona pasando señales eléctricas inofensivas al cuerpo desde sus almohadillas. Alivia el dolor de dos modos:

- En primer lugar, se bloquean las señales del dolor del cuerpo. Normalmente se transmiten desde el área del daño a través de las fibras nerviosas hasta el cerebro y TENS interrumpe estas señales de dolor.
- En segundo lugar, TENS estimula la producción del cuerpo de endorfinas, sus propios analgésicos naturales.

CONTENIDO E INDICADORES DE LA PANTALLA



1 Ordenador



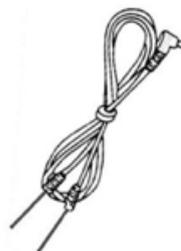
2 Pilas



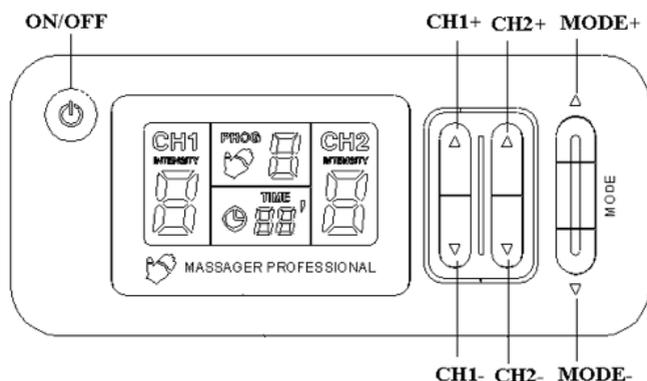
3 Libro de instrucciones



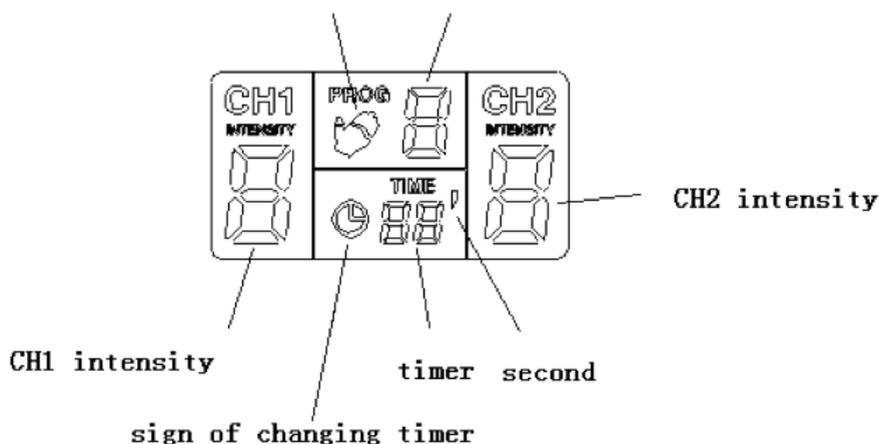
4 Electrodo (dos pares)



5 Cable (dos)



sign of changing mode mode



- ON/OFF:** Pulse el botón “ON/OFF” para encender/apagar la unidad.
- CH1+:** Pulse el botón “CH1+” para aumentar la intensidad del CH1 de 0 a 9.
- CH1-:** Pulse el botón “CH1-” para disminuir la intensidad del CH1 de 9 a 0.
- CH2+:** Pulse el botón “CH2+” para aumentar la intensidad del CH2 de 0 a 9.
- CH2-:** Pulse el botón “CH2-” para disminuir la intensidad del CH2 de 9 a 0.
- MODE:** Pulse el botón MODE para cambiar al modo de temporizador o al modo de modo. A continuación, utilice el botón “MODE+” o “MODE-” para ajustar el modo actual. El modo CH1 se ajustará cuando esté seleccionado CH1, el modo CH2 se ajustará cuando esté seleccionado CH2.

USO PREVISTO

La AD-2026 es un dispositivo TENS de dos canales que es eficaz para aliviar el dolor.

Efecto del tratamiento

- Alivia el dolor de la parte baja de la espalda
- Estimula los músculos
- Mejora la circulación sanguínea
- Elimina la tirantez

CONTRAINDICACIONES

El dispositivo es seguro para todas las personas, excepto para las personas que hayan recibido fisioterapia.

- 1 Personas con una enfermedad grave.
- 2 Pacientes con cáncer.
- 3 Personas con heridas cutáneas infecciosas.
- 4 Personas que estén en período menstrual o estén embarazadas.
- 5 Personas con problemas cardíacos.
- 6 Personas con fiebre alta.
- 7 Personas con presión arterial anormal.
- 8 Personas que no sientan la piel o personas con pieles anormales.
- 9 Personas que sientan el cuerpo extraño excepto los casos anteriores.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El AD-2026 es un generador de pulsos que funciona con pilas que envía impulsos eléctricos a través de electrodos al cuerpo y alcanza los nervios principales o grupos de músculos. El dispositivo se proporciona con dos canales de salida controlables, independientes uno del otro. Un par de electrodos puede conectarse a cada canal de salida.

La electrónica del AD-2026 digital crea impulsos eléctricos cuya intensidad, ancho de pulso y frecuencia de pulso puede alterarse en función del programa. Pulsar los botones es muy fácil den utilizar y la cubierta del panel evita los cambios en la configuración.

El AD-2026 cumple con las siguientes normas:

IEC 60601-1:2005/EN 60601-1:2006/AC:2010 (Equipos electromédicos -- Parte 1: Requisitos generales para la seguridad básica y funcionamiento esencial). EN 60601-1-2:2007 (Equipos electromédicos - Parte 1-2: Requisitos generales para la seguridad básica y funcionamiento esencial) - Norma colateral: Compatibilidad electromagnética - Requisitos y ensayos.

ESPECIFICACIONES

1. Nombre del producto: Dispositivo TENS
2. Modelo: AD-2026
3. Número de programas del tratamiento: 9
4. Rango de frecuencias del pulso: 2-80 Hz
5. Rango de la tensión de salida: $30\text{ V} \pm 20\%$ (500)
6. Clasificación: Alimentación interna, pieza aplicada tipo BF, IPX0, No AP o APG, funcionamiento continuo
7. Dimensiones de la máquina: Aprox. 128 mm × 56 mm × 16 mm
8. Peso: Aprox. 67,4 g (sin incluir las pilas)
9. Fuente de alimentación: pilas: 2 × 1,5 V  TAMAÑO AAA
10. Temperatura ambiental durante el funcionamiento: 5°C ~40°C
11. Humedad ambiental durante el funcionamiento: ≤ 80 %
12. Temperatura ambiental durante el almacenamiento y el transporte: - 20°C~55°C
13. Humedad ambiental durante el almacenamiento y el transporte: ≤ 95 %
14. Presión medioambiental: 80 KPa~105 KPa
15. Duración de las pilas: Aprox. 2 meses con pilas alcalinas y 30 min de uso al día.

Nota: estas especificaciones están sujetas a modificaciones sin aviso previo.

AVISO

1. Si siente la piel incómoda o anormal, deje de utilizarlo. Consúltelo con un médico y siga su consejo.
2. No lo utilice en el baño o en cualquier otro lugar con gran humedad.
3. No lo utilice cuando conduzca o esté durmiendo.
4. No doble los cables de conexión o los electrodos.
5. No lo utilice con otro objetivo que no sea para el tratamiento.
6. No tire las pilas al fuego.
7. No utilice el dispositivo si está conectado, o cerca de un equipo industrial o quirúrgico de alta frecuencia. Podría provocar quemaduras en la piel bajo los electrodos, así como problemas con el estimulador.
8. Tenga cuidado cuando utilice el dispositivo cerca de teléfonos móviles encendidos.
9. No utilice el dispositivo cerca de equipos microondas o de ondas cortas, ya que pueden afectar a la potencia de salida del estimulador.
10. Este dispositivo TENS está diseñado para adultos y no debería utilizarse nunca con bebés o niños pequeños. Consulte con un médico o un profesional de la salud antes de utilizarlo en niños mayores.
11. Puede que el dispositivo no cumpla con las especificaciones de rendimiento o provoque un peligro de seguridad si se guarda o utiliza fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados en las especificaciones.

12. Quite las pilas si no va a utilizar el dispositivo durante un mes o más para evitar daños por fugas de las pilas.
13. No lo utilice en el corazón, partes íntimas o partes con enfermedades cutáneas.
14. El usuario que tenga implantado un equipo electrónico, como un marcapasos o desfibriladores intracardiacos que no tengas el permiso del médico, no deberán utilizar este dispositivo.
Las embarazadas no deberían utilizar el dispositivo durante el primer trimestre, y deberían consultar siempre a un médico, una matrona o un fisioterapeuta antes de utilizarlo.
15. La conexión simultánea de un PACIENTE a un EQUIPO quirúrgico de alta frecuencia puede provocar quemaduras donde estén colocados los electrodos del ESTIMULADOR y posibles daños al ESTIMULADOR.
16. El funcionamiento cerca (por ejemplo, 1 m) de un EQUIPO de tratamiento de microondas u ondas cortas puede provocar inestabilidad en la salida del ESTIMULADOR.
17. La aplicación de los electrodos cerca del tórax puede aumentar el riesgo de una fibrilación cardiaca.
18. No golpee, arregle o vuelva a montar el dispositivo usted solo.
19. No utilice otros electrodos que no sean los proporcionados por el fabricante, de lo contrario puede provocar peligros biocompatibles o provocar un error de medición.
20. No comparta los electrodos con una persona infecciosa para evitar que le transmita la infección.

PROCEDIMIENTOS DE FUNCIONAMIENTO Y DE CONFIGURACIÓN

1. Carga de las pilas

- a. Abra la tapa de las pilas en la parte posterior del dispositivo.
- b. Coloque dos pilas de tamaño “AAA”. Preste atención a la polaridad.
- c. Cierre la tapa de las pilas.

 Las pilas recargables no son adecuadas para este dispositivo.

 Quite las pilas si no va a utilizar el monitor durante un mes o más para evitar daños importantes por fugas de las pilas.

 No mezcle pilas nuevas con usadas o diferentes tipos de pilas.

 No tire las pilas al fuego.

 El dispositivo y las pilas deben quitarse de acuerdo con las regulaciones locales al finalizar su uso.

2. Conexión de los cables del electrodo

- a. Los cables proporcionados con el AD-2026 se introducen en los conectores hembra ubicados en la parte superior del dispositivo. Sujutando la parte aislada del conector, empuje el extremo del cable en uno de los conectores, se utilizarán uno o dos conjuntos de cables.
- b. Después de conectar los cables al estimulador, conecte cada cable a un electrodo. Tenga cuidado cuando enchufe o desenchufe los cables. Tire del cable en lugar de sujetar el cuerpo del conector aislado ya que puede provocar la rotura del cable.
- c. Coloque el electrodo en su cuerpo como se lo indique su médico.

 Limpie los cables con un paño húmedo.

 Cubrirlo con un poco de polvos de talco reducirá que se enrede y prolongará la vida.

3. Instrucciones de funcionamiento

- a. Pulse el botón “ON/OFF”, el dispositivo se encenderá, la luz LCD se mostrará durante 1 segundo y, a continuación, el dispositivo se pondrá en modo de espera y esperará por su configuración.
- b. En primer lugar, establezca la hora del tratamiento. Pulse el botón MODE para cambiar al modo de temporizador que es una señal de “reloj” en la LCD. A continuación, pulse el botón MODE + para aumentar la hora del tratamiento o pulse el botón MODE – para disminuir la hora del tratamiento. El temporizador se puede cambiar de 1 minuto a 30 minutos, el tiempo predeterminado es 15 minutos.
- c. En segundo lugar, seleccione el modo del tratamiento. Pulse el botón MODE para cambiar el modo que es una señal de una “mano” en el LCD y, a continuación, como para cambiar al temporizador, pulse el botón MODE + o MODE – para seleccionar el modo deseado. Pueden seleccionarse 9 modos de 1 a 9 y volver al modo 1.
- d. A continuación, establezca la intensidad y el dispositivo inician el tratamiento. **Nota:** las diferentes personas necesitan diferentes intensidades, de modo que deberá aumentar la intensidad de 0 a 9 lenta y cuidadosamente, deje de aumentar cuando esté cómodo.
- e. Durante el tratamiento, la señal “segundo” en el LCD parpadea hasta que se agota el tiempo del tratamiento.
- f. Después del tratamiento, el dispositivo se apagará automáticamente.
- g. Debería sujetar el enchufe cuando tire de él. No tire del cable.
- h. Utilice agua limpia para lavarla o un paño húmedo (en lugar de un pañuelo de papel) para limpiar suavemente los electrodos cuando los quiera limpiar. No utilice un cepillo ni una uña para hacerlo ya que puede rayar la superficie de los electrodos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No tiene ninguna sensación de estímulo.	¿Están las pilas agotadas?	Cambie las pilas.
	¿Están las pilas cargadas adecuadamente?	Cargue las pilas adecuadamente.
	¿El cable está conectado adecuadamente?	Conecte bien el cable.
	¿Ha retirado la película protectora transparente del electrodo?	Retire la protección.
El estímulo es débil.	¿Los electrodos están bien pegados a la piel?	Pegue bien el electrodo a la piel.
	¿Están solapados los electrodos?	Separe el electrodo y péguelo otra vez en la piel.
	¿Están sucios los electrodos?	Limpie el electrodo.
	¿La intensidad es demasiado baja?	Gire el selector de la regulación de la intensidad para regularla.
La piel se pone roja.	¿El tiempo de tratamiento es demasiado largo?	Contrólole cada 10~15 minutos.
	¿Los electrodos están demasiado secos?	Límpielos suavemente con un paño húmedo y, a continuación, vuelva a utilizarlos.
	¿El electrodo está demasiado pegado a la piel?	Pegue bien el electrodo a la piel.
	¿Los electrodos están sucios?	Limpie el electrodo.
	¿Está rascada la superficie de los electrodos?	Cámbielo por un electrodo nuevo.
Las fuentes de alimentación se cortan en el proceso terapéutico.	¿Los electrodos se han caído?	Apague la alimentación y pegue bien el electrodo en la piel.
	¿El cable se desconectó?	Apague la alimentación y conecte el cable.
	¿Se han agotado las pilas?	Cámbielas por unas nuevas.

MANTENIMIENTO

1. No tire el dispositivo ya que se puede producir un fuerte impacto.
2. Evite las temperaturas altas y la solarización. No sumerja el dispositivo en agua ya que se podría dañar.
3. Si el dispositivo se almacena cerca de un lugar congelado, aclimátelo a temperatura ambiente antes de utilizar.
4. No intente desmontar el dispositivo.
5. Si no utiliza el dispositivo durante un largo período de tiempo, quite las pilas.
6. Si el dispositivo se ensucia, límpielo con un paño seco y suave. No utilice ningún limpiador abrasivo o volátil.
7. El usuario no debe realizar el mantenimiento de ningún componente del dispositivo. Le proporcionaremos los diagramas del circuito, las listas de las piezas del componente, las descripciones, las instrucciones de la calibración u otra información que le ayudará al personal técnico cualificado para reparar esas piezas del equipo.
8. Para asegurarse de que los electrodos se adhieran durante el mayor tiempo posible, debería limpiarlos cuidadosamente con un paño húmedo sin pelusas.
9. Después de utilizarlo, pegue los electrodos en la película de protección.
10. Los electrodos son consumitivos, de modo que cuando los electrodos no se peguen bien, debe comprar un nuevo par de electrodos.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS EN LA UNIDAD



Símbolo de "DEBE LEER LA GUÍA DE USO" (El color de fondo de la señal: azul. El símbolo gráfico de la señal: blanco)



Símbolo de "ADVERTENCIA" (El color de fondo de la señal: amarillo)



Símbolo de "PIEZA APLICADA TIPO BF"



Símbolo de "PROTEGÉ EL MEDIO AMBIENTE – Los residuos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Recicle donde existan instalaciones. Compruebe con las autoridades locales o el vendedor para obtener información acerca del reciclaje".



Símbolo de "MANTENER LEJOS DE LA LUZ SOLAR"



Símbolo de "MANTENER SECO"



Símbolo de "FABRICANTE"

CE0197 Símbolo de "CUMPLE CON LOS REQUISITOS MDD93/42/EEC"



Símbolo de "FECHA DE FABRICACIÓN"

SN

Símbolo de "NÚMERO DE SERIE"



Símbolo de "REPRESENTACIÓN EUROPEA"

INFORMACIÓN DE LA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Tabla 1
Para todo el EQUIPO ME y los SISTEMAS ME

Guía y declaración de la fabricación – emisiones electromagnéticas		
El AD-2026 está destinado a utilizarse en los entornos electromagnéticos especificados a continuación. El cliente o el usuario del AD-2026 debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético - guía
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El AD-2026 utiliza energía de RF solo para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que provoquen ninguna interferencia en los equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	El AD-2026 es adecuado para utilizar en todos los establecimientos que no sean domésticos y con los que estén directamente conectados con la red de la fuente de alimentación de baja tensión que suministra a los edificios utilizados para fines domésticos.
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	No aplicable	
Oscilaciones de la tensión/ parpadeo emisiones IEC 61000-3-3	No aplicable	

Tabla 2
Para todo el EQUIPO ME y los SISTEMAS ME

Guía y declaración de la fabricación – inmunidad electromagnética			
El AD-2026 está destinado a utilizarse en los entornos electromagnéticos especificados a continuación. El cliente o el usuario del AD-2026 debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.			
Prueba de INMUNIDAD	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético-guía
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	Contacto ± 6 kV Aire ± 8 kV	Contacto ± 6 kV Aire ± 8 kV	Los suelos deben ser de madera, hormigón o cerámica. Si los suelos se cubren con material sintético, la humedad relativa debería ser de al menos el 30%.
Campo magnético (50/60 Hz) de la frecuencia de la alimentación IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Los campos magnéticos de la frecuencia de la alimentación debería tener los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno hospitalario o comercial típico.

Nota: U_T es la tensión de red de c.a. antes de la aplicación del nivel de la prueba.

Tabla 3

Para todo el EQUIPO ME y los SISTEMAS ME que no tienen SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Guía y declaración de la fabricación – inmunidad electromagnética			
El AD-2026 está destinado a utilizarse en los entornos electromagnéticos especificados a continuación. El cliente o el usuario del AD-2026 debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.			
Prueba de INMUNIDAD	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético guía
RF radiada IEC 61000-4-3	3 V/m de 80 MHz a 2,5 GHz	3 V/m	<p>El equipo de comunicaciones de RF móvil y portátil debe utilizarse no más cerca de cualquier pieza del AD-2026, incluso de los cables, que la distancia de separación recomendada que se calcula de la ecuación aplicable en la frecuencia del transmisor.</p> <p>Distancia de separación recomendada:</p> $d = 1.2 \sqrt{P} \quad \text{De 80 MHz a 800 MHz}$ $d = 2.3 \sqrt{P} \quad \text{De 800 MHz a 2,5 GHz}$ <p>Donde P es la potencia nominal de salida máxima del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, determinadas por una revisión electromagnética del sitio,^a deben ser menores al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencias.^b Pueden producirse interferencias cerca del equipo. Se marcan con el siguiente símbolo: </p>
<p>Nota 1: En 80 MHz y en 800 MHz, se aplica el rango de frecuencias altas.</p> <p>Nota 2: Estas pautas no se aplicarán en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de las estructuras, objetos y personas.</p>			
<p>a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como las estaciones base de los teléfonos de radio (móviles/inalámbricos) y las radios móviles terrestres, las radios de aficionados, las emisoras AM y FM y los canales de televisión no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético para transmisores de RF fijos, debería realizarse una revisión electromagnética del sitio. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el que se utiliza el AD-2026 supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable anterior, debería comprobarse el buen funcionamiento del AD-2026. Si se observa un funcionamiento anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales como la reorientación o la reubicación del AD-2026.</p> <p>b. En el rango de frecuencias de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser menores de [V1] V/m.</p>			

Tabla 4
Para todo el EQUIPO ME y los SISTEMAS ME que no tienen SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Distancia de separación recomendada entre un equipo de comunicaciones de RF móviles y portátiles y el AD-2026 6			
El AD-2026 está destinado a utilizarse en un entorno electromagnético en el cual se controlen las perturbaciones de RF radiada. El cliente o el usuario del AD-2026 puede ayudar a evitar interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre el equipo de comunicaciones de RF móvil y portátil (transmisores) y el AD-2026 como se recomienda a continuación, según la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones.			
Potencia de salida máxima nominal del transmisor W	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor m		
	De 150 kHz a 80 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	De 80 MHz a 800 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	De 800 MHz a 2,5 GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Los transmisores con una potencia de salida máxima nominal no enumerados en la lista anterior, la distancia de separación recomendada d en metros (m) se puede determinar utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia de salida máxima nominal del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.

Nota 1: En 80 MHz y en 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencias altas.

Nota 2: Estas pautas no se aplicarán en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de las estructuras, objetos y personas.



Eliminación: *El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos. Para más información sobre los lugares de recogida, contactar el propio ayuntamiento de residencia, el servicio de eliminación de residuos local o la tienda en la que se compró el producto. En caso de eliminación equivocada podrían ser aplicadas multas, en base a las leyes nacionales.*

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Enhorabuena por haber comprado un producto nuestro. Este producto cumple con elevadas normas cualitativas, tanto en el material como en la fabricación.

La garantía es válida por un plazo de 12 meses a partir de la fecha de suministro GIMA. Durante el periodo de vigencia de la garantía se procederá a la reparación y/o sustitución gratuita de todas las partes defectuosas por causas de fabricación bien comprobadas, con exclusión de los gastos de mano de obra o eventuales viajes, transportes y embalajes. Están excluidos de la garantía todos los componentes sujetos a desgaste. La sustitución o reparación efectuada durante el periodo de garantía no tienen el efecto de prolongar la duración de la garantía. La garantía no es válida en caso de: reparación efectuada por personal no autorizado o con piezas de recambio no originales, averías o vicios causados por negligencia, golpes o uso impropio.

GIMA no responde de malfuncionamientos en aparatos electrónicos o software derivados de agentes externos como: oscilaciones de tensión, campos electromagnéticos, interferencias radio, etc. La garantía decae si no se respeta lo indicado arriba y si el número de matrícula (si está presente) se ha quitado, borrado o cambiado. Los productos considerados defectuosos tienen que devolverse solo al revendedor al que se le compró. Los envíos realizados directamente a GIMA serán rechazados.

Functions

Mode	Parameters	function
1	f=2Hz, pw=240us, continuous outputting.	Tapping
2	f=10Hz, pw=200us, continuous outputting.	Vibrate(slow)
3	f=20Hz, pw=160us, continuous outputting.	Vibrate(fast)
4	f=50Hz, pw=135us, intermittent outputting.	Massage
5	f=80Hz, pw=135us, intermittent outputting.	Massage
6	f=60Hz, pw=135us, continuous outputting.	Knead
7	f=30Hz, pw=135us, intermittent outputting.	Massage
8	f=50Hz, pw=135us, intermittent outputting.	Massage
9	Combined by press& knead &vibrate &thump	Auto